

Begd. No. NE 907



The Mizoram Gazette

Published by Authority

VOL. XXVI Aizawl, Friday 15. 8. 1997, Sravana 24. S.E. 1919, Issue No. 33

Government of Mizoram

Part I

**Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leave and Other
Personal Notices and Orders.**

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

NOTIFICATIONS

No.A.32012/4/94-AH&V, the 12th August, 1997. On the recommendation of the Mizoram Public Service Commission vide their letter No.38/A/94-MPSC dt 2.7.1997, the Governor of Mizoram is pleased to promote the following Officers to the post of Livestock Superintendent in the scale of pay of Rs.2375-75-3200-EB-100-3500/-p.m. plus other allowances as admissible under the Rules from time to time w.e.f. the date of Joining.

Further, the Governor of Mizoram is pleased to order posting of the newly promoted officers as shown against each of their names below until further orders.

Sl.No.	Name	Place of posting
1.	Pu J.H. Thanhawla	Livestock Superintendent, D.V.O. Office, Kolasib.
2.	Pu Khawlsiamliana	Livestock Superintendent, D.V.O's Office, Saiha.

L. Kawhmingthanga,
Joint Secretary,
A.H. & Veterinary Department.

No.A.22012/1/95-PERS(B)/Pt., the 11th August, 1997. In pursuance of the Government of India, Ministry of Home Affairs Order No.14020/10/97-UTS dated 4.7.97, the Governor of Mizoram is pleased to release Pu S. Kumara Swamy, IAS (AGMU :91). Director, Transport Department, Mizoram with immediate effect as to enable him to report to the Govt. of N.C.T. of Delhi for further posting.

Further, the Governor of Mizoram is pleased to order that Pu L.T. Hluana, Joint Director, Transport will hold the charge of Director, Transport till permanent arrangement is made.

No.A 22012/1/95-PERS(B), the 13th August, 1997. In pursuance of Government of India, Ministry of Home Affairs in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order appointment of Pi L. Tochhawng, IAS(AGMU : 79) as Commissioner-Cum-Secretary to the Government of Mizoram, Fisheries and Printing & Stationeries Departments in the scale of pay of Rs. 5900-200-6700/-p.m. with immediate effect and until further orders.

Pi L. Tochhawng, IAS(AGMU: 79) reported for duty under the Government of Mizoram on 21.7.97 (FN). The period between 21.7.97 and the date of actual taking over charge shall be treated as Compulsory waiting period and she will be paid Pay and Allowances for the said period.

She will draw her Pay and Allowances against the IAS Cadre Post of Home Commissioner.

Vanhela Pachuau,
Commissioner/Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.22012/3/93-COOP, the 13th August, 1997. In the interest of public Service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Pu Mohan Gurung, Asst. Registrar of Cooperative Societies, Saiha to Registrar of Cooperative Societies's Office Aizawl on temporary basis.

Pu Hracho Nahro, Senior Inspector of Cooperative Societies, Asst. Registrar of Cooperative Societies's Office Saiha be entrusted to take normal routine works of Asst. Registrar of Cooperative Societies, Saiha and Pu Hrangvunga, Asst. Registrar of Cooperative Societies, Lunglei be entrusted to function as D.D.O. in respect of Asst. Registrar of Cooperative Societies Office Saiha in addition to his normal duties.

J.H. Ramfangzauva,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Cooperation Department.

No. A. 22012/1/90-P&E/37, the 11th August, 1997. In the interest of Public Service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Engineering Grade IV of Civil Cadre in power & Electricity Department with immediate effect :—

Sl.	Name of Officer	Present place of posting	New place of posting	Remarks
1	2	3	4	5
1.	Pu K.K.K. Guite	EE, Teirei Project Divn. W Phaileng	EE, Maicham Project Div. N. Vanlaiphai	Vice Pu Laldela Sailo transferred.
2.	Pu Thangdailova	EE (C) Office of Chief Engineer (Power)	EE, Hydrel Division Aizawl	Vice Pu Lalrinkima Hnamte transferred.
3.	Pu Laldela Sailo	EE, Maicham Project Divn. N. Vanlaiphai	EE, Kau Tlabung Project Div. Thenhlum	Vice Pu Vulmawia transferred.
4.	Pu Vulmawia	EE, Kau-Tlabung Project Divn. Thenhlum	EE, (C) Office of CE (P)	Vice Pu Thangdailova transferred.
5.	Pu Lalrinkima Hnamte	EE, Hydrel Divn. Aizawl	EE, Teirei Project Divn. W. Phaileng.	Vice Pu K.K. Guite transferred.

Sl. No. 2-Pu Thangdailova will move first.

Dunglana,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Power & Electricity Department.

No. A. 34014/3/90-HMP, the 14th August, 1997. In the interest of public service and on the recommendation of the Mizoram Public Service Commission vide their letter No. 175/A/97-MPSC dt. 30.7.97, the Governor of Mizoram, in exercise of powers conferred by Rule 27 of the MPS Rules 1986 as amended from time to time, is pleased to promote Pu Saizela, Junior Administrative Grade Officer of Mizoram Police Service to the Selection Grade of the Mizoram Police Service in the scale of pay of Rs. 4500-150-5700/- p.m. plus other allowances as admissible under the Rules with effect from the date of joining.

The Governor of Mizoram is further pleased to allow Pu Saizela, on his promotion to Selection Grade of the Mizoram Police Service, to continue to hold the post of Superintendent of Police, Lunglei District, Lunglei, until further orders.

C. Hmingthanzuala,
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 22012/4/94-PERS (B), the 14th August, 1997. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order that Pu Lalramthanga, IFS., DCF (Hqrs) will hold the current charge of Chief Wildlife Warden in addition to his own duties and to exercise the statutory powers of Chief Wildlife Warden as provided under the Wildlife Protection Act for a period of 6 (six) months with effect from the date of taking over charge.

Tlangliaruma,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 34012/1/93-PWE, the 11th August, 1997. The Governor of Mizoram is pleased to extend the tenure of the Board of Departmental Examination in Engineering and Accounts for Engineering Officer under PWD constituted vide this Department's Notification No. A. 34018/1/89-PWE, dt. 18/7/91 with the following members by designation.

- | | | |
|--|---|-------------------|
| 1) Chief Engineer, PWD | — | Chairman. |
| 2) Superintending Engineer, PWD, Central Circle. | — | Member. |
| 3) Dy. Director of Accounts, PWD. | — | Member. |
| 4) E.O. to Chief Engineer, PWD. | — | Member Secretary. |

The extended tenure of the Board will be for a period of 3 years term w.e.f. 1.7.97 to 30.6.2000.

The Board should arrange Departmental Examination every year and submit final result for declaration in Administrative Department of PWD.

R. Sangliankhuma,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

Government of Mizoram

PART II (A)

**Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts
Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to
Land and Forest etc., by the State Govt and Head of Departments.**

No.D. 21013/1/93-SERI the 13th August, 1997. In supersession of this Department's notification under Memo No. B. 10012/2/89-SERI Dt. 2.8.94, the Governor of Mizoram is pleased to revise the rate of purchasing and selling of Sericulture products in Mizoram with immediate effect and until further orders as shown below :—

Sl. No.	Item	Purchase Price		Sale Price	
		Rs.	P.	Rs.	P.
1.	SEED COCOON				
a)	Mulberry	Nil		0.	80 per Cocoon
b)	Eri	Nil		0.30	"
c)	Muga	Nil		1.00	"
d)	Tasar	Nil		0.50	"
2.	DFLS				
a)	Mulberry	Nil		25.00	per 100 dfls
b)	Eri	Nil		25.00	"
c)	Muga	Nil		25.00	"
d)	Tasar	Nil		25.00	"
3.	SILK WASTE	50.00	per kg.	50.00	per kg.
4.	REELING COCOON				
a)	Mulberry	A Grade	100.00 per kg.	120.00	per kg.
b)	Tasar		20.00 per 100 Cocoon	30.00	per 100 Cocoon
c)	Muga		20.00 "	30.00	"
5.	CUT/PIERCE COCOON				
a)	Eri	150.00	per kg.	155.00	per kg.
b)	Mulberry	150.00	"	155.00	"
c)	Muga	150.00	"	155.00	"
d)	Tasar	150.00	"	155.00	"

6. RAW SILK

a) Mulberry	1100.00 per kg	1300.00 per kg
b) Muga	1550.00 "	2000.00 "
c) Tasar	1550.00 "	2000.00 "
d) Eri spun yarn	350.00 "	400.00 "

This issues with the concurrence of Finance Department vide their U.O. No FIN (EC) 782/97 Dt 11.8.1997.

Sd/—
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Sericulture Department.

No.LAD/ACL-36/88(A), the 12th August, 1997. Lushai Hills District, (Village Councils) Act, 1953 section 3(3) in a phalsak angin, Mizoram Governor chuan Notification No. LAD/YC-32/94 dt 19.6.97 a Cherhlun V/C nominated member atana Pu Chhuankima lo ruat tawh chu tidanglamin Pu F. C. Chalthianga chu Cherhlun V/C Nominated Member atan a ruat ta zawk a ni.

No. LAD/VC-42/94(A), the 11th August, 1997. In exercise of the powers conferred by the Mizoram (Transaction of Business) Rules 1987, the Governor of Mizoram is pleased to order that Khawbung Village under Khawbung Assembly Constituency should be known as Khawbung and not as S. Khawbung or Khawbung 'S'.

Henceforth all correspondences relating to the above Village should be addressed as Khawbung.

No. LAD/VCA-280/97(A), the 11th August, 1997. In exercise of the powers conferred under section 7(6) of the Lushai Hills District (V/Cs) Act, 1953, the Governor of Mizoram is pleased to approve the resignation tendered by Pu Hrangdailova, member Ramhlun Venglai Village Council.

Now, therefore, one elected seat at Ramhlun Venglai V.C. is declared vacant.

No. LAD/VCA-31/94(A), the 13th August, 1997. In exercise of the powers conferred by sub-section (3) of the Lushai Hills District (V/Cs) Act, 1953, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Shri Vanhnuaithanga as nominated member of Reiek, Village Council.

No. LAD/VCL-102/97(A), the 12th August, 1997. In exercise of the powers conferred under section 7(1) and section 15 of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 (as amended from time to time) the Governor of Mizoram is pleased to approve the Executive Body of Phaileng 'S' V.C. as shown below :

President	- Vanlalsiama
Vice President	- F. Lawmkima
Treasurer	- Thankima

John Tlangdingluaia,
Deputy Secy. to the Govt. of Mizoram.

No. LAD/VCA-38/89(A), the 11st August, 1997. In exercise of the power conferred by sec. 7 of Lushai Hills District (V/Cs) Act 1953, the Governor of Mizoram is pleased to declare the Executive Body of Thingdawl Village Council as shown below :

1. President	- Pu C. Lianggura
2. Vice President	- Pu Vanneia
3. Secretary	- Pu Khumtira
4. Treasurer	- Pu Thangzuala
5. Tlangau (Crier)	- Pu Vanlalhlira

Laitlana J. Pachuau,
Under Secy. to the Govt. of Mizoram.

Government of Mizoram

PART IX

Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the post and vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government.

NOTIFICATIONS

No. B. 14033/5/97-ARCS (K) 25, the 14th August, 1997. Under Section 11 of the Mizoram Cooperative Societies Act 1991 (Act No. 19 of 1991), a Co-operative Society under the name of the AG Veng Weaving & Handicraft Coope-

relative Society Ltd.in the District of Aizawl, Mizoram has been this day Registered in my Office and numbered as No.KLB-3/97-98 dated this the fourteenth day of August, in the year One Thousand Nine Hundred and Ninety Seven Anno Domini.

R.Biakzuala,
Assistant Registrar,
Co-operative Societies, Kolasib
Mizoram.

No.B.14015/356/97-ARCOOP(L)/15, the 7th August, 1997, Under Section II of the Mizoram Co-operative Societies Act, 1991, (Act of 1991) a Cooperative Society under the name of the New Khawlek Multipurpose Co-operative Society Ltd., in the District of Lunglei, Mizoram have been registered in my Office and numbered as.....L-377/97-98 Dated this the seventh day of August in the year one thousand nine hundred ninety seven Anno Domini.

No.B.14015/357/97-ARCOOP(L)/15, the 7th August, 1997, Under Section II of the Mizoram Co-operative Societies Act, 1991, (Act of 1991) a Co-operative Society under the name of the Chandmary III Women Multipurpose Co-operative Society Ltd., in the District of Lunglei, Mizoram have been registered in my Office and numbered as.....L-378/97-98 Dated this the Seventh day of August in the year one thousand nine hundred ninety seven Anno Domini.

No.B.14015/355/97-ARCOOP(L)/15, the 7th August, 1997, Under Section II of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act of 1991) a Cooperative Society under the name of the Lunglawn Women Multipurpose Co-operative Society Ltd, in the District of Lunglei, Mizoram have been registered in my Office and numbered asL/376/97-98 Dated this the Seventh day of August in the year one thousand nine hundred ninety seven Anno Domini.

No.B.14015/353/97-ARCOOP(L)/15, the 31st July, 1997. Under Section II of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act of 1991) a Co-operative Society under the name of the Electric Veng Multipurpose Co-operative Society Ltd, in the District of Lunglei, Mizoram have been registered in my Office and numbered as.....L-374/97-98 Dated this the Thirty first day of July in the year one Thousand nine hundred ninety seven Anno Domini.

No.B.14015/354/97-ARCOOP (L)/29, the 8th August, 1997. Under Section II of the Mizoram Co-operative Societies Act, 1991 (Act of 1991) a Co-operative Society under the name of the Lunglai Women Floriculture Gardening Co-operative Society

Ltd. in the District of Lunglei, Mizoram have been registered in my Office and numbered as L-375/97-98 Dated this the Sixth day of August in the year one thousand nine hundred ninety seven Anno Domini.

Hrangbunga,
Assistant Registrar,
Cooperative Societies,
Lunglei, Mizoram.

Under section II of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991, a Cooperative Society under the name of the Mawhre Coffee Planting Cooperative Society Ltd. in the District of Chhimtuipui, Mizoram have been Registered in my office and numbered as C.213/96-97 dated this the fifteenth day of July in the year one thousand nine hundred ninety Seven Anno Domini.

Assistant Registrar,
Cooperative Societies,
Chhimtuipui District, Saiha.

No.B.14017/64/97-ARCOOP(AE)/9, the 22nd July, 1997. Under Section II of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991) a Cooperative Society under the name of the Laipuitlang Handloom Co-operative Society Ltd, in the District of Aizawl Mizoram has been this day registered in my office and Numbered as No. A.E. 245/97-98 Dated this the twenty eight of July in the year One Thousand Nine Hundred ninety seven Anno Domini.

No.B.14017/64/97-ARCOOP(AE)/5, the 22nd July, 1997. Under Section II of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991) a Cooperative Society under the name of the Ramhlun North Handloom & Weaving Cooperative Society Ltd. in the District of Aizawl Mizoram has been this day registered in my office and Numbered as No.AE. 247/97-98 Dated this the twenty second of July in the year One Thousand Nine Hundred and ninety seven Anno Domini.

Assistant Registrar,
Cooperative Societies,
Aizawl East, Aizawl.

No. C-28012/MIZ-1375/84-COMTAX/19, the 11th July, 1997. Whereas it has been brought to my notice that the business known as M/S Sonahar Ali & Sons, Proprietor MD Sonahar Ali located at Zarkawt, Aizawl, registered under the C.S.T. Act, 1956 bearing Regn. No. MIZ-1375 has ceased to carry on business/has ceased to exist/has ceased to be liable to pay tax under the Act;

AND WHEREAS the dealer has been given an opportunity of being heard in the matter as required under Rule 9(1) of the Central Sales Tax (Regn. & Turnover) Rules, 1957;

NOW, therefore, in exercise of the powers conferred by section 7 (4) (b) of the C.S.T. Act, 1956, the Certificate of Registration granted to the said dealer is hereby cancelled w.e.f. 11.8.1997.

C. Rokhama,
Commissioner of Taxes,
Mizoram : Aizawl.

CERTIFICATES OF REGISTRATION

In the matter of application of Shri Rev. Luka Hnamte and 21 (twenty one) others for the registration of Co-operative Society at Village Ramhlun North BPO/ SPO Ramhlun north Police Station Bawngkawn Sub-Division Aizawl in the District of Aizawl.

I hereby certify that pursuant to Section II(2) of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act I of 1991) the Society has been registered in my office as a Cooperative Society with limited liability under the title of the Ramhlun North Handloom & Weaving Cooperative Society Ltd and Numbered as No.247/ 97-98 Dated this the twenty second day of July in the year One thousand nine hundred and ninety seven Anno Domini.

The Bye-laws adopted by the said society have also been registered.

The following is the area of operation of the society :—

1. Ramhlun North V/C Area.

In the matter of application of Smt. Lalramthangi and 14 (fourteen) others for the registration of Cooperative Society at Village Laipuitlang BPO/SPO Chand-mary Police Station Bawngkawn Sub-Division Aizawl in the District of Aizawl.

I hereby certify that pursuant to Section II(2) of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act I of 1991) the society has been registered in my office as a Cooperative Society with limited liability under the title of the Laipuitlang Handloom Cooperative Society Ltd and Numbered as NO.AE. 248/97-98 Dated this the twenty eight day of July in the year One thousand nine hundred and Ninety seven Anno Domini.

The Bye-laws adopted by the said society have also been registered.

The following is the area of operation of the society :—

1. Laipuitlang V/C Area.

In the matter of application of Pu K.L. Nawsha and 22 (Twenty Two) others for registration of Cooperative Society at Mawhre P.O/S.P.O Saiha P.S. Tuipang. Sub-Division Saiha in the district of Chhimtuipui.

I do hereby certify that pursuant to section 12 of the Mizoram Cooperative Societies Act 1991 the society has been registered in my office as Cooperative Society with limited liability under the title of the Mawhre Coffee Planting Cooperative Society Ltd. and numbered as C.213/96-97 dated this the 15th day of July in the year one thousand nine hundred ninety Seven Anno Domini.

The Bye-Laws adopted by the said Society have also been registered.

The Following is the area of operation of the society : Mawhre.

Assistant Registrar,
Cooperative Societies,
Chhimtuipui District, Saiha.